BALDINTZA TEKNIKO BEREZIEN AGIRIA: ENPLEGU ARLOAN UDAL GAZTEDI PLANA PROGRAMA EMATEKO ZERBITZUA KONTRATATZEKO (ESP 16CONT-2024/000002)

1.- KONTRATUAREN XEDEA.

Agiri honetan oinarrituta egiten den kontratuaren helburua hauxe da: Enplegu arloan Udal Gaztedi Plana programa koordinatu eta kudeatzea.

Erandioko Udala eta Bizkaiko Foru Aldundia elkarlanean ari dira **"Udal Gaztedi"** proiektuan, gazteriari buruzko politika integralak gauzatu ahal izateko. Hala dago jasota Bizkaiko Foru Aldundiaren, Txorierriko Zerbitzuen Mankomunitatearen eta Derioko, Erandioko, Larrabetzuko, Lezamako, Loiuko, Sondikako eta Zamudioko udalen arteko lankidetza-hitzarmenean. 2024. urtean gazteriari buruzko politika integralak ezartzeko, bultzatzeko eta garatzeko sinatu zuten.

"Udal Gaztedi" programaren helburua da Erandion gazte-politiketan hainbat neurri planifikatu eta diseinatzeko aholku-gune bihurtzea. Horregatik, beharrezkoa da ikuspegi orokor batetik lantzea, gazteen bizi-eremuak elkarren artean erlazionatzeko: prestakuntza, lana, etxebizitza, familia, kultura-nortasuna, hizkuntza, parte-hartzea, inklusioa, aniztasuna, lurralde-oreka, kohesioa eta gizarte-konpromisoa, komunitate-garapena, ingurumena, osasuna eta ongizatea, garapen iraunkorra eta mugikortasuna.

Sinatutako hitzarmenari jarraituz, Erandioko Udalak Bizkaiko Foru Aldundiarekin, Derioko, Larrabetzuko, Lezamako, Loiuko, Sondikako eta Zamudioko Udalekin eta Txorierriko Zerbitzuen Mankomunitatearekin batera, jarduera-eremu hauen aldeko apustua egitea erabaki du: hezkuntza eta prestakuntza; enplegua eta ekintzailetza; esku-hartze soziala; osasuna eta

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARTICULARES PARA LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO PARA LA PRESTACIÓN DEL PROGRAMA UDAL GAZTEDI PLANA EN EL ÁMBITO DEL EMPLEO (EXP 16CONT-2024/000002)

1.- OBJETO DEL CONTRATO.

El contrato que en base al presente pliego se realice, tendrá por objeto la prestación de los servicios y programas de Coordinación y gestión del programa Udal Gaztedi Plana en el ámbito del Empleo.

El Ayuntamiento de Erandio y la Diputación Foral de Bizkaia colaboran en el proyecto **"Udal Gaztedi"** con el fin de posibilitar la ejecución de políticas integrales de Juventud, tal como queda recogido en el convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia, la Mancomunidad de Servicios del Txorierri, y los Ayuntamientos de Derio, Erandio, Larrabetzu, Lezama, Loiu, Sondika y Zamudio para la implantación, impulso y desarrollo de políticas integrales de juventud, durante el periodo 2024.

"Udal Gaztedi" tiene como finalidad constituirse en un espacio asesor para planificar y diseñar distintas medidas en políticas de juventud en el municipio de Erandio. Por ello, se ve necesario abordarlo desde una perspectiva global que interrelacione los distintos ámbitos de la vida de las personas jóvenes: la formación, el trabajo, la vivienda, la familia, la identidad cultural, el idioma, la participación, la inclusión, la diversidad, el equilibrio territorial, la cohesión y el compromiso social, el desarrollo comunitario, el medio ambiente, la salud y bienestar, el desarrollo sostenible y la movilidad.

Siguiendo el convenio firmado, el Ayuntamiento de Erandio, junto con la Diputación Foral de Bizkaia, los Ayuntamientos de Derio, Larrabetzu, Lezama, Loiu, Sondika y Zamudio, y la Mancomunidad de Servicios del Txorierri, decide apostar por los siguientes ámbitos de actuación: educación y formación; empleo y

ongizatea; kultura eta sormena; gizarte-konpromisoa; parte-hartzea; nazioartekotzea.

Kontratu honen helburua da UDAL GAZTEDI PLANA programa garatzea eta ekintza hauek planifikatu, programatu, gauzatu, kudeatu, jarraitu eta ebaluatzeko zerbitzuak ematea:

Udal Gaztedi Plana Erandioko ikastetxeren batean ikasten ari diren gazteei eta 16 eta 29 urte bitarteko ikasleak dituzten ikastetxeei zuzenduta dago, batez ere. Azken helburua da ikasle horiei zertan lan egiten nahi duten erabakitzen laguntzea, dauden irteera profesionalen berri emanez eta beren prestakuntza ondo aukeratzea zein garrantzitsua den azpimarratuz.

Programa hori bost azpiprogramaz osatua dago, gutxienez:

1. **Erandioko Bekak**: 18 eta 29 urte bitarteko gazteek praktikak egiteko aukera, lan-munduarekin lehen harremana izateko, tutoretzapean eta ordainduta, lau hilabetez.

2. **Esperientzia bankua**: Ikasketa eta lan arloko esperientziak aurkeztea, herriko gazteen esperientzia propioaren bidez.

3. **Laneko orientazioaren azoka:** 15 urtetik gorako gazteentzat dauden aukera guztiak aurkezten ditugu.

4. **Zientzia Astea:** STEAM lanbideen arloko erronkak gainditzea eta lantzeko tailerrak egitea.
5. **AKTIBATU ZURE IDEIAK, enpresa-ideien lehiaketa:** lehiaketaren aurretik, sormen

emprendimiento; intervención social; salud y bienestar; cultura y creatividad; compromiso social; participación; internacionalización.

Constituye el objeto del presente contrato el desarrollo del programa UDAL GAZTEDI PLANA, la prestación de servicios de planificación, programación, ejecución, gestión, seguimiento y evaluación de las siguientes acciones:

Udal Gaztedi Plana está dirigido principalmente a personas jóvenes que estudian en alguno de los centros educativos de Erandio y a centros educativos con alumnado de edades comprendidas entre 16 y 29 años; siendo el objetivo final ayudar a ese alumnado a decidir qué quieren dedicarse profesionalmente, informándoles de las salidas profesionales existentes, remarcando lo importante que es elegir bien su formación.

El programa lo conforman, como mínimo, cinco subprogramas:

1. **Becas Erandio**: oportunidad, tanto de empleo como de formación, para personas jóvenes de entre 18 y 29 años de edad, para su primer contacto con el mundo laboral de una manera tutorizada y remunerada a través de prácticas en empresa durante cuatro meses.
2. **Banco de experiencias:** Presentar experiencias estudiantiles y profesionales a través de la propia experiencia de personas jóvenes del municipio.
3. **Feria de orientación laboral**: presentamos todas las alternativas de formación que existen para personas jóvenes mayores de 15 años.

4. **Zientzia Astea:** Superar retos y realizar talleres donde trabajar áreas de las profesiones STEAM.
5. **Concurso de ideas empresariales,**

eta negozio-ideien garapenaren arloko oinarrizko prestakuntza emango litzatke, udalerrian bizi diren edo ikasten duten gazteak ekintzailetza-jarreretara hurbiltzeko.

AKTIBATU ZURE IDEIAK: el concurso estaría precedido de formación básica en creatividad y desarrollo de una idea de negocio para acercar al conjunto de personas jóvenes que residen o estudian en el municipio a las actitudes del emprendizaje.

Zerbitzuen deskribapen teknikoa

1. Ekintza: Erandioko bekak

Enpresa esleipendunaren ardurak izango dira honako hauek: gazteak erakartzeko prozesua, ekintzan interesa duten pertsonen curriculumak aztertzea, parte hartzen duten gazteak hautatzea, prospekzioa egitea eta parte hartzen duten gazteen interesen arabera enpresak erakartzea eta bekak kudeatzea (enpresarekiko harremana, Lanbideren beka kudeatzea, praktiken jarraipena).

Erandioko 18 eta 29 urte bitarteko gazteei praktikak egiteko aukera ematea lan-munduarekin lehen harremana izateko, tutoretzapean eta ordainduta. 4 hilabeteko praktikak izango dira.

Helburuak

- Lehenengo enplegua lortzeko bidea erraztea.
- Erandioko gazteen eta/edo udalerrian trebatutakoen laneratzea bultzatzea (18 eta 29 urte bitartekoak), baldin eta unibertsitate-titulua, erdi-mailako edo goi-mailako heziketa-zikloko ikasketak edo azken horren maila bereko titulazioa badute, lanbide-heziketako, arte- edo kirol-heziketako irakaskuntzei dagokienez, edo profesionaltasun-ziurtagiria edo baliokidea, langabezian eta Lanbiden izena emanda badute.

Descripción técnica de los servicios

Acción 1: Becas Erandio

Será responsabilidad de la empresa adjudicataria, el proceso de captación de personas jóvenes interesadas, el análisis de los currículos de las personas interesadas en la acción, la selección de las personas jóvenes participantes, la prospección y captación de empresas según intereses de las personas jóvenes participantes, la gestión de las becas (entendiéndose como tal el contacto con la empresa, la gestión de la beca ante Lanbide, seguimiento de las prácticas).

Oportunidad tanto de empleo como de formación para personas jóvenes de entre 18 y 29 años de Erandio para tener su primer contacto con el mundo laboral de una manera remunerada y tutorizada a través de prácticas en empresa durante 4 meses.

Objetivos

- Facilitar la vía de acceso al primer empleo.
- Impulsar la inserción socio laboral de las personas jóvenes (entre 18 y 29 años), de Erandio y/o formadas en el municipio que cuenten con titulación universitaria, estudios de ciclo formativo de grado medio o superior o titulación del mismo nivel que esta última correspondiente a enseñanzas de formación profesional, artísticas o deportivas, o bien un certificado de profesionalidad o equivalente, en desempleo e inscritas en Lanbide.

2. Ekintza: Esperientzia-bankua

Enpresa esleipendunaren erantzukizuna izango da esperientzia partekatu nahi duten gazteak erakartzea, ikastetxeekin koordinazio-bilerak egitea, topaketak koordinatzea, topaketak egitea eta jarraipena egitea.

Ikasle eta profesionalen esperientziak trukatzea udalerriko gazteen eta DBHko 4. mailako eta Batxilergoko ikasleen artean.

Interesgarria da gazteek lehen eskuko testigantzak eskaini ahal izatea ikasketak aukeratzeari eta lehenengo esperientzia profesionalei buruz, beren errealitateak ikasleei hurbilduz. Ikasleen interesen eta gazteen profilen araberako saioak antolatuko dira. Aldaketarik ezean, lan-prestakuntza eta -orientazioko azokarekin batera egingo dira saio horiek.

Lehen eskuko esperientziak gerturatzea da helburua, antzeko adineko pertsonen bitartez.

Acción 2: Banco de experiencias

Será responsabilidad de la empresa adjudicataria, la captación de personas jóvenes interesadas en aportar su experiencia, las reuniones de coordinación con los centros educativos, la coordinación de los encuentros, la realización de los encuentros, y seguimiento.

Intercambio de experiencias estudiantiles y profesionales entre personas jóvenes del municipio y escolares de 4º de la ESO y Bachillerato.

Es interesante que personas jóvenes puedan ofrecer testimonios de primera mano sobre la elección de estudios, primeras experiencias profesionales; acercando sus realidades al alumnado. Se organizarán sesiones según los intereses del alumnado y los perfiles de las personas jóvenes. Salvo modificaciones, estas sesiones se desarrollarán al mismo tiempo que la feria de formación y orientación laboral.

El objetivo es acercar experiencias de primera mano, a través de personas de edades similares al público objetivo.

3. Ekintza: Laneko orientazio azoka

Prestakuntza-zentroen eta erakunde publikoen “topagune” moduko bat da, pertsonen etorkizun profesionala orientatzeko. Horretarako, inguruan eskura dauden prestakuntza-programa guztiak ezagutzera emango dira, hitzaldi, tailer eta esperientzia-bankuen bidez.

Helburuak

- Enpresek eskatzen dituzten lanbide-profil eta gaitasunei buruzko informazioa eta orientazioa ematea.
- Esperientzia profesionalak partekatzea.
- Dagoen prestakuntza-eskaintza eta funtsezko gaitasunak ezagutzea.

Acción 3: Feria de orientación laboral

Se trata de un “Punto de Encuentro” de centros formativos y organismos públicos para orientar el futuro profesional de las personas, dando a conocer todos los programas formativos disponibles en el entorno, dinamizado a través de charlas, talleres in situ y banco de experiencias.

Objetivos

- Informar, orientar sobre los perfiles y competencias profesionales demandados por las empresas.
- Compartir experiencias profesionales.
- Conocer la oferta formativa existente y las competencias clave.

4. Ekintza: Zientzia Astea

Enpresa esleipendunaren ardura izango da gutxienez STEAM lanbideei lotutako 3 tailer proposatzea, ikastetxeekin koordinatzea eta Zientzia Astean zehar garatzea (langileak eta erabili beharreko materialak).

Ekintza honen bitartez udalerriko gazteak STEAM lanbideak ezagutzera animatu nahi ditugu, baita zientzia, teknologia, matematika eta arte munduko gazte profesionalak ere. Erronka eta tailer praktikoen bidez, parte-hartzaileek beren ikaskuntza guztia garatuko dute eta beren gaitasun erabakitzailea eta sortzailea martxan jarri ahal izango dute.

Parte hartu nahi duten ikastetxeek edo eskolek STEAM lanbideetako arloak lantzeko aukera izango dute, astebetez. Asteko egun bakoitzean (astelehenetik ostiralera) STEAM lanbideen arlo berri bat ezagutuko dute (zientzia, teknologia, ingeniaritza, arteak eta matematika), alor horretako profesional batek grabatutako bideo baten bidez. Horrela, parte hartzen duten ikasleek sakonago ezagutuko dituzte arlo horiek, bai eta pertsona profesional horiek egindako irteera profesionalak eta lanpostuak ere.

Gainera, profesional horiek tailer praktiko bat eta ikasleei konpondu beharreko erronka bat proposatuko dituzte. Parte hartzen duten ikastetxeek, bideo horiek ikusi ondoren, egunero tailer praktikoa egin ahal izango dute, eta modu berean, planteatutako erronkari erantzuteko aukera izango dute. Ikastetxe bakoitzak 2 ordu inguru beharko ditu egunero bideoak ikusteko, tailerra egiteko eta erronka konpontzeko. Parte hartzen duen ikastetxe bakoitzak diploma bat jasoko du egindako tailer eta erronka bakoitzeko.

Acción 4: Zientzia Astea

Será responsabilidad de la empresa adjudicataria, la propuesta de al menos 3 talleres relacionados con las profesiones STEAM, la coordinación con los centros escolares, su desarrollo a lo largo de la Zientzia Astea (personal y materiales a utilizar).

A través de esta acción se pretende animar a los y las jóvenes del municipio a que conozcan las profesiones STEAM *así como a personas jóvenes profesionales del mundo científico, tecnológico, matemático y artístico*. A través de retos y talleres prácticos, las personas participantes desarrollarán todo su aprendizaje y podrán en marcha su capacidad resolutiva y creativa.

Los centros educativos o las clases interesadas en participar tendrán la oportunidad de trabajar las distintas áreas de las profesiones STEAM durante una semana. Cada día de la semana (de lunes a viernes) conocerán una nueva área de las profesiones STEAM (ciencia, tecnología, ingeniería, artes y matemáticas) a través de un vídeo explicativo del campo, grabado por un o una profesional de dicho sector. De esta forma, el alumnado participante conocerá más profundamente dichos campos, así como las salidas profesionales y los puestos de trabajo desarrollados por estas personas profesionales.

Además, dichos profesionales propondrán un taller práctico y un reto a resolver al alumnado. Los centros participantes, una vez visualizados dichos videos, cada día podrán llevar a cabo el taller práctico y del mismo modo tendrán la oportunidad de dar respuesta al reto planteado. Se estima que cada centro necesitará aproximadamente 2 horas cada día para visualizar los vídeos, realizar el taller y resolver el reto. Cada centro participante, recibirá un diploma por cada taller realizado y reto resuelto.

Zientzia Astean bideo bat egingo da, parte hartzen duten ikasleen eta irakasleen testigantzak bilduko dituena, eta Zientzia Astea amaitu ondoren parte-hartzaile guztiek ikusi ahal izango dute.

Durante la Zientzia Astea se realizará un vídeo, el cual recogerá los testimonios tanto del alumnado participante como del profesorado, el cual podrá ser visualizado por todas las personas participantes una vez finalizada la Zientzia Astea.

5. Ekintza: Enpresa ideien lehiaketa - Aktibatu zure ideiak

Enpresa esleipendunaren erantzukizuna izango da proiektu bakoitzeko gutxienez bi prestakuntza-saio egitea, aurkeztutako proiektuak baloratzeko epaimahai bat bilatzea eta sariak emateko ekitaldia antolatzea; sari horiek Udalaren kontura izango dira.

Ideia-lehiaketa baten aurretik, sormenari eta negozio-ideia baten garapenari buruzko oinarrizko prestakuntza emango da, udalerrian bizi diren edo ikasten duten gazteak ekintzailetza jarreretara hurbiltzeko.

Ekintza honen helburua ekintzailetzarekin lotutako balioak eta gaitasunak ezagutaraztea da; horretarako, gazte horiei ahalduntze, berrikuntza eta sormen tresnak emango zaizkie, prestakuntza saioen bitartez.

Aurkeztutako ideiak udalerriaren ekonomia bultzatzeko izango dira, hau da, enplegua sortzea, aberastasuna sortzea eta udalerriko ekonomia bultzatzea.

Lehiaketak bi edizio izango ditu:

1. 16 eta 17 urte bitarteko gazteak.
2. 18 eta 29 urte bitarteko gazteak.

Acción 5: Concurso de ideas empresariales - Aktibatu zure ideiak

Será responsabilidad de la empresa adjudicataria, la captación, el desarrollo de, al menos dos sesiones formativas sesiones individuales por proyecto, búsqueda de un tribunal para la valoración de los proyectos presentados, y la organización del acto para la entrega de premios, que correrán a cargo del Ayuntamiento.

Un concurso de ideas precedido de una formación básica en creatividad y desarrollo de una idea de negocio para acercar a las personas jóvenes, que viven o estudian en el municipio a las actitudes de emprendizaje.

El objetivo de esta acción es dar a conocer valores y competencias relacionadas con el emprendizaje; para lo que se dotará de herramientas de empoderamiento, innovación y creatividad a esas personas jóvenes a través de sesiones formativas.

Las ideas presentadas tendrán que ir dirigidas al impulso económico del municipio, entendiéndose impulsar económicamente a crear empleo, generar riqueza y potenciar la economía del municipio.

El concurso contará con dos ediciones:

1ª Personas jóvenes de entre 16 y 17 años.

2ª Personas jóvenes de entre 18 y 29 años.

Lokalak, baliabide teknikoak, materialak eta didaktikoak.

Erandioko Udalak, proiektuan parte hartzen duten ikastetxeekin batera, ekintzak garatzeko erabiliko diren lokalak zehaztuko ditu, bakoitza bere jarduera-eremutik.

Enpresa esleipendunak prestakuntza ekintzak burutzeko erabili beharreko ikasgelak lagatzea Udalaren eta ikastetxeen ardura izango da, hurrenez hurren.

Nolanahi ere, enpresa esleipendunak ondo kudeatu eta erabili beharko ditu Udalak eta ikastetxeek eskura jartzen dituzten gelak eta/edo instalazioak, eta ezin izango ditu zerbitzu honetatik kanpoko beste helburu batzuetarako erabili.
Enpresa esleipendunak beharrezko ekipo eta aplikazio informatikoak, bulego-materiala, ikasleei entregatu beharreko material didaktikoa eta zerbitzua emateko behar diren bitarteko eta baliabide tekniko guztiak aurkeztu beharko ditu.

Locales, recursos técnicos, materiales y didácticos.

El Ayuntamiento de Erandio junto con los centros educativos participantes en el proyecto determinarán los locales a utilizar para el desarrollo de las acciones; cada uno desde su propio ámbito de actuación en el desarrollo de las acciones.

La cesión de aulas a utilizar por la empresa adjudicataria para el desarrollo de las acciones formativas será responsabilidad del Ayuntamiento y centros educativos respectivamente.
En todo caso, la empresa adjudicataria deberá realizar una adecuada gestión y uso de las aulas y/o instalaciones que Ayuntamiento y centros educativos ponen a su disposición para la gestión del servicio, no pudiendo utilizarlos para fines distintos.
La empresa adjudicataria deberá aportar los equipos y aplicaciones informáticas que resulten necesarios, material de oficina, material didáctico a entregar al alumnado, y cuantos medios y recursos técnicos resulten necesarios para la prestación del servicio.

Lan-programa.

Aldez aurretik onartutako programazioan funtsezko aldaketak egin nahi izanez gero (esleitutako giza baliabideak aldatzea, programatutako jarduerak aldatzea, eta abar) aldez aurretik Erandioko Udalak baimendu beharko du.

Programa de trabajo.

Cualquier modificación sustancial en la programación previamente aprobada (modificación de recursos humanos asignados, cambios en las actividades programadas, etc.) deberá ser autorizada previamente por el Ayuntamiento de Erandio.

Erandioko Udalarekin koordinatzea.

Zerbitzuaren koordinatzaileak aldian-aldian bilerak egin beharko ditu programaren ardura duten Erandioko Udaleko teknikariekin, ekintzak koordinatzeko, iradokizunak aurkezteko,

Coordinación con el Ayuntamiento de Erandio.

La persona coordinadora del servicio deberá mantener reuniones periódicas con el personal técnico del Ayuntamiento de Erandio responsable del programa al objeto de coordinar

proposamenak egiteko eta zerbitzuaren martxa ona bermatzeko.

Horretarako:

Zerbitzuaren esleipendunak Erandioko Udalari emango dio taldeko nahiz banakako prestakuntza-jarduerei buruz eskatzen den informazio guztia.
Erandioko Udalak emandako zerbitzuen gauzatzea eta kalitatea egiaztatu ahal izango du, egokitzat jotzen dituen bideez baliatuz.

acciones, presentar sugerencias, realizar propuestas y garantizar la buena marcha del servicio.

Y a tal fin:

La adjudicataria del servicio suministrará al Ayuntamiento de Erandio cuanta información sea requerida respecto al desarrollo de las actividades formativas grupales e individuales.
El Ayuntamiento de Erandio podrá comprobar la materialización y calidad de los servicios prestados por los medios que consideren oportunos.

Konfidentzialtasuna.
Enpresa esleipendunak konpromisoa hartzen du kontratua gauzatzean eskuratzen duen informazio guztia isilpean mantentzeko, zerbitzua erabiltzen duten pertsonen konfidentzialtasunerako eskubidea errespetatzeko (bereziki datu pertsonalei dagokienez) eta profesionalek zerbitzuaren erabiltzaileei buruz jakin dezaketen informazioa errespetatu eta isilpean mantentzeko.

Esleipendunak erabat eta osorik errespetatu beharko ditu Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa eta hura garatzeko araudia, zerbitzua behar bezala emateko Udalak erabiltzaileen esku jartzen dituen datuei dagokienez.

Kontratistak datuen konfidentzialtasunari eta babesari dagokienez dituen betebeharrak kontratua egikaritzeko baldintza bereziak dira, eta kontratua egikaritzen den bitartean egiaztatuko da horiek betetzen dituela.

Confidencialidad.
La empresa adjudicataria se compromete a respetar el carácter confidencial y reservado de toda la información a la que tenga acceso con ocasión de la ejecución del contrato, así como el derecho a la confidencialidad de las personas usuarias el servicio, especialmente en relación con los datos de carácter personal, incluyendo la debida reserva por parte de las y los profesionales en relación con la información de la que hayan tenido conocimiento sobre las personas usuarias del servicio.
La adjudicataria deberá respetar en su integridad la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y su normativa de desarrollo, respecto de los datos pertenecientes a las personas usuarias que sean puestos a su disposición por el Ayuntamiento para la correcta prestación del servicio.
Las obligaciones del contratista en materia de confidencialidad y protección de datos tienen el carácter de condición especial de ejecución del contrato y su cumplimiento se acreditará durante la ejecución del contrato.

Zerbitzuaren dokumentazioa eta zabalkundea.
Kontratu hau gauzatzean sortzen den dokumentazioa Erandioko Udalarena izango da.

Documentación y difusión del servicio.
La documentación que se genere durante la ejecución del presente contrato será propiedad

Zerbitzua garatzean erabiltzen diren datuak, materialak eta informazioak ezin izango dira erabili edo hirugarrenei laga Erandioko Udalaren berariazko baimenik gabe.

Kontratuaren garapenean sortzen den dokumentazio guztian Erandioko Udalaren titulartasuna eta programa hau garatzeko eskatzen diren logotipoak jasoko dira. Komunikazio guztiak Bizkaiko Foru Aldundiaren Behatokiak ikuskatuko ditu.

Erandioko Udalari dagokio zerbitzuaren kanpoko ordezkaritza, beste erakunde, erakunde publiko edo pribatu edo komunikabideekiko harremanetarako.

Esleipendunak zerbitzuaren inguruko edozein hedabide edo komunikaziotan parte hartzeko, Erandioko Udalak eta Bizkaiko Foru Aldundiak baimena eman beharko dute aldez aurretik, baita esku-hartzeen edukiari dagokionez ere.

Kontratistak zerbitzuaren dokumentazioaren eta zabalkundearen arloan dituen betebeharrak kontratua egikaritzeko baldintza bereziak dira, eta kontratua gauzatzen den bitartean egiaztatuko da betetzen dituela.

del Ayuntamiento de Erandio. Los datos, materiales e informaciones utilizados durante el desarrollo del servicio no podrán ser utilizados ni cedidos a terceros sin consentimiento expreso del Ayuntamiento de Erandio.
En toda la documentación que se elabore en el desarrollo del contrato se hará constar la titularidad del Ayuntamiento de Erandio y los logotipos requeridos en el desarrollo de este programa. Todas las comunicaciones serán visadas con anterioridad por el Observatorio de la Diputación Foral de Bizkaia.

La representación externa del servicio, a efectos de relación con otras entidades, instituciones públicas o privadas o medios de comunicación corresponde al Ayuntamiento de Erandio.

La participación de la adjudicataria en cualquier medio de difusión o comunicación en relación con el servicio deberá ser previamente autorizada por el Ayuntamiento de Erandio y la Diputación Foral de Bizkaia, así como los contenidos de las intervenciones.

Las obligaciones del contratista en materia de documentación y difusión del servicio tienen el carácter de condición especial de ejecución del contrato y su cumplimiento se acreditará durante la ejecución del contrato.